

29 de septiembre de 2006

AU 262/06 Detención arbitraria / temor por la seguridad / posible preso de conciencia

IRÁN **Ayatolá Sayed Hossein Kazemeyni Boroujerdi, clérigo chií**  
**Al menos 40 personas más, de entre 23 y 60 años**

---

Según informes, al menos 41 seguidores del clérigo chií ayatolá Sayed Hossein Kazemeyni Boroujerdi fueron detenidos en el patio de la casa de éste, en Teherán, el 28 de septiembre por la mañana. Se cree que los llevaron a la Sección 209 de la prisión de Evin, en Teherán, que depende del Ministerio de Información. Los informes indican que uno de ellos quedó en libertad posteriormente. Se teme que el ayatolá sea detenido también en cualquier momento.

El 30 de junio de 2006, el ayatolá dirigió una gran ceremonia religiosa en el estadio de Shahid Keshvari de Teherán. El 30 de julio, las fuerzas de seguridad detuvieron, según informes, a su familia y a varios seguidores suyos en sus casas, e intentaron detenerlo también a él, pero sus seguidores lo impidieron.

Los detenidos fueron llevados a la Sección 209 de la prisión de Evin, donde estuvieron recluidos unas tres semanas. Es posible que algunos fueran torturados, entre ellos Nader Khodadad, quien parece que sufrió un ataque cardíaco a causa de ello y tuvo que ser trasladado al hospital de Taleqani de Teherán. Uno de los detenidos contó lo siguiente a Amnistía Internacional: “Me detuvieron en mi casa, unos hombres armados que echaron la puerta abajo. Me llevaron a la Sección 209, donde estuve recluido en régimen de incomunicación durante 22 días. No me permitieron siquiera telefonear a mi familia para decirle dónde estaba. Me amenazaron, pero no me hicieron ningún daño físico. No me dejaron quedarme siquiera con mis gafas, así que no pude leer. Me acusaron de ser espía de países europeos. Al final me dejaron en libertad, tras llevarme ante el Tribunal Especial para el Clero. No tenía abogado; estábamos sólo un juez, el *Etela'at* (Ministerio de Información) y yo. Llamaron a alguien para que viniera a por mí y después de pagar una gran suma como fianza me dejaron en libertad”.

Según los informes, el 3 de agosto, las fuerzas de seguridad intentaron detener al ayatolá, pero, también en esa ocasión, sus seguidores se lo impidieron. Al parecer se apostaron delante de la casa, y siguen allí. El 7 de septiembre, representantes del Tribunal Especial para el Clero fueron a visitar al ayatolá a su casa y le dijeron que se presentara ante fiscal del Tribunal, pero él se negó a hacerlo. Entre el 18 y el 21 de septiembre, el ayatolá envió llamamientos al secretario general del Consejo de Europa, Javier Solana (disponibles en farsi en <http://www.irancpi.net/pdf/kazemeiniBroujerdi-naderzahedi.pdf>), el Papa y el secretario general de la ONU, Kofi Annan. En su carta a Javier Solana, expuso la persecución de que es objeto desde hace mucho tiempo y contó lo que acabada de suceder, explicando que temía que lo matarían si comparecía, como le habían pedido, ante Tribunal Especial para el Clero. Más o menos al mismo tiempo, otro de sus seguidores, la señora Nourbaksh, fue detenida y llevada a un centro de reclusión desconocido, posiblemente a la Sección 209 de la prisión de Evin.

#### **INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA**

Según informes, el ayatolá Sayed Hossein Kazemeyni Boroujerdi defiende la separación de la religión de la base política del Estado. Afirma que, desde 1994, ha sido convocado reiteradamente por el Tribunal Especial para el Clero y ha estado recluido en las prisiones de Towhid y Evin. La información disponible indica que

tiene problemas de corazón y riñón a causa de torturas a que fue sometido. Su padre fue un destacado clérigo que se negaba a aceptar el principio de *velayat-e faqih* (“gobierno de los jurisconsultos [islámicos] o de quienes conocen la ley islámica”), en el que está basada la República Islámica de Irán. Murió en 2002 y fue enterrado en la mezquita de Masjed-e Nour de Teherán. Según informes, el Estado ha profanado la tumba y ha tomado el control de la mezquita.

El Tribunal Especial para el Clero, que funciona al margen del marco de la Magistratura, fue establecido en 1987 por el ayatolá Jomeini para juzgar a los miembros del sistema religioso chií de Irán. Sus procedimientos no cumplen las normas internacionales sobre juicios justos, pues, entre otras cosas, los acusados sólo pueden ser defendidos por clérigos nombrados por el Tribunal (a los que no se exige titulación jurídica) y no siempre se les reconoce plenamente el derecho de apelación. El Tribunal puede imponer condenas como flagelación y pena de muerte.

**ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en farsi, en árabe, en inglés en francés o en su propio idioma:**

- expresando preocupación por los informes según los cuales más de 40 seguidores del ayatolá Sayed Hossein Kazemeyni Boroujerdi fueron detenidos el 28 de septiembre;
- pidiendo a las autoridades que los dejen en libertad de inmediato y sin condiciones si se encuentran recluidos únicamente por sus actividades y creencias pacíficas como seguidores del ayatolá y no están acusados de ningún delito común reconocible ni van a ser sometidos a un juicio justo;
- expresando preocupación por la posibilidad de que algunos de los detenidos hayan sido torturados y pidiendo que se lleve a cabo con prontitud una investigación imparcial sobre ello y que se hagan públicos los métodos utilizados en ella y sus conclusiones;
- instando a las autoridades a poner fin a todo hostigamiento de que pueda estar siendo objeto el ayatolá Sayed Hossein Kazemeyni Boroujerdi debido a sus creencias religiosas y políticas pacíficas;
- expresando preocupación por el hecho de que los juicios ante el Tribunal Especial para el Clero sean injustos por naturaleza e instando a las autoridades iraníes a abolir el Tribunal si no pueden reformarlo para ajustar sus prácticas a las normas internacionales sobre juicios justos.

**LLAMAMIENTOS A:**

Líder de la República Islámica

His Excellency Ayatollah Sayed ‘Ali Khamenei, The Office of the Supreme Leader  
Shoahada Street, Qom, Irán

**Corre-E:** [info@leader.ir](mailto:info@leader.ir)  
[istiftaa@wilayah.org](mailto:istiftaa@wilayah.org)

**Fax:** +98 251 774 2228 (indiquen: "FAO the Office of His Excellency, Ayatollah al Udhma Khamenei")

**Tratamiento:** Your Excellency / Excelencia

Ministro de Información

Gholam Hossein Mohseni Ejeie  
Ministry of Intelligence, Second Negarestan Street  
Pasdaran Avenue, Tehran, Irán

**Correo-E:** [iranprobe@iranprobe.com](mailto:iranprobe@iranprobe.com)

**Tratamiento:** Your Excellency / Señor Ministro

**COPIA A:**

Presidente

His Excellency Mahmoud Ahmadinejad  
The Presidency, Palestine Avenue, Azerbaijan Intersection, Tehran, Irán

**Correo-E:** [dr-ahmadinejad@president.ir](mailto:dr-ahmadinejad@president.ir)

**Vía el sitio web:** [www.president.ir/email](http://www.president.ir/email)

Presidente del Parlamento

His Excellency Gholamali Haddad Adel  
Majles-e Shoura-ye Eslami, Imam Khomeini Avenue, Tehran, Irán  
**Fax: + 98 21 6 646 1746**

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 10 de noviembre de 2006.